DC COMICS
245
LOONEY TUNES™
LOONEY TUNES
ROBERT POPE '18
SCOTT McRAE

LOONEY TUNES™

MONETO LAB

CEO: Cláudio Bacal
Diretor de Conteúdo: César Gnan
Adaptação: Égon Camargo
Tradução e revisão: André Camarero
Executiva Comercial: Talita Barini
Estagiária: Larissa Teixeira

Copyright © 2019 WBEI.
LOONEY TUNES and all related characters and elements © & ™ Warner Bros. Entertainment Inc.
WB SHIELD: ™ & © WBEI. (s19)

DCCO39937

WANTED
VROOOOOM
PODE SENTAR RELAXADO, SEÑOR ROAD RUNNER, QUE QUEM ESTÁ DIRIGINDO É O ROEDOR MAIS RÁPIDO DO MÉXICO, LIGEIRINHO!
BEEP BEEP!
PÁPA-LÉGUA (JÁ-FOIUM)
LIGEIRINHO (ROEDORUS RÁPIDOS)
O MAIS RÁPIDO E O MAIS RÁPIDO
ESCRITOR BILL MATHENY CRIAÇÃO ROBERT POPE
TRAÇO SCOTT MCRAE COLORES ROCK CANDY
LETRAS SAIDA TEMOFONTE
CAPA POPE E MCRAE COM SCOTT GROSS
EDITOR HARVEY RICHARDS

CAIXA DE CARVÃO ACME (PATENTE PENDENTE)
COIOTE (PERTETORIVS)
SSSSSSSTTT
BEEP! BEEP!

CLOOSH
SNIFF SNIFF
HOP
CRACKLE
THUMP

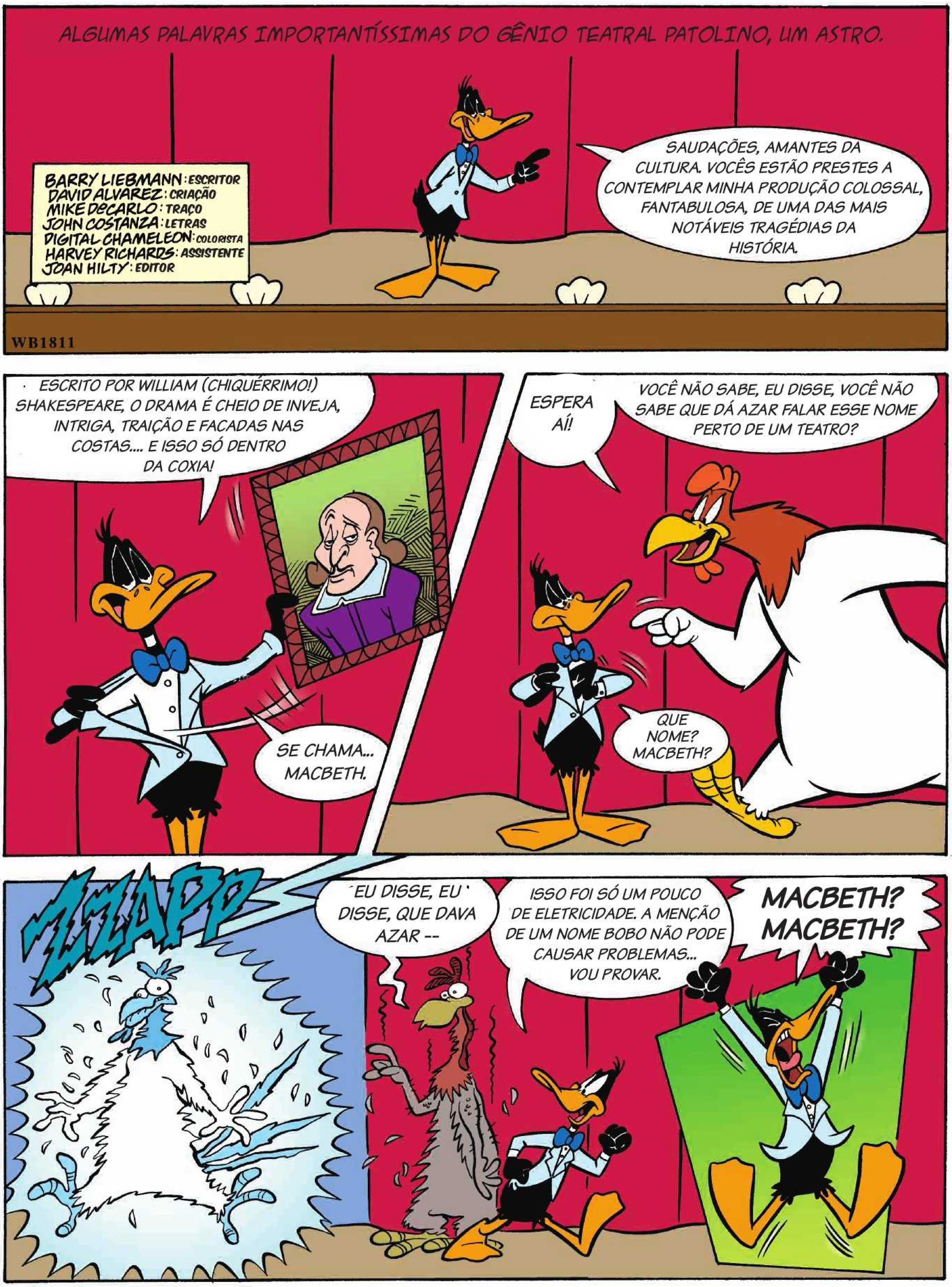
UM LEÃO DA MONTANHA
ESSE SEÑOR COIOTE É UM HOMBRE MUITO PERSISTENTE, NÃO?
UM LEÃO DA MONTANHA
UM LEÃO DA MONTANHA
UM LEÃO DA MONTANHA

BEEP BEEP!
ARRIBA!
DANCE, SEÑOR COIOTE, DANCE!
SNAP
SNAP SNAP
SNAP
SNAP SNAP

NESSA NOVA DANÇA DE RATOEIRA QUE INVENTAMOS VOCÊ É MUY BUENO, SEÑOR COIOTE!
¡ARRIBA! ¡ARRIBA!

VIRGENZITO QUEIJO! UM LUGAR ÓTIMO PRA EU DAR UMA DESCANSADA!
SKREEECH
ÃÃÃÃM! YÃÃÃM! COMO É QUE O SEÑOR COIOTE SABIA QUE MEU QUESO FAVORITO É QUALQUER QUESO?
CLICK

KER-BOOM
AI.
SOMENTE...
AI.
¡ARRIBA!
¡ARRIBA!
BEEP BEEP!
ISSO É TUDO,
PESSOAL!
ISSO É TUDO,
PESSOAL!


ALGUMAS PALAVRAS IMPORTANTÍSSIMAS DO GÊNIO TEATRAL PATOLINO, UM ASTRO.
BARRY LIEBMANN: ESCRITOR
DAVID ALVAREZ: CRIAÇÃO
MIKE DECARLO: TRAÇO
JOHN COSTANZA: LETRAS
DIGITAL CHAMELEON: COLORISTA
HARVEY RICHARDS: ASSISTENTE
JOAN HILTY: EDITOR
SAUDAÇÕES, AMANTES DA CULTURA. VOCÊS ESTÃO PRESTES A CONTEMPLAR MINHA PRODUÇÃO COLOSSAL, FANTABULOSA, DE UMA DAS MAIS NOTÁVEIS TRAGÉDIAS DA HISTÓRIA.
WB1811
ESCRITO POR WILLIAM (CHIQUÉRRIMO!) SHAKESPEARE, O DRAMA É CHEIO DE INVEJA, INTRIGA, TRAIÇÃO E FACADAS NAS COSTAS.... E ISSO SÓ DENTRO DA COXIA!
SE CHAMA... MACBETH.
ESPERA AÍ!
VOCÊ NÃO SABE, EU DISSE, VOCÊ NÃO SABE QUE DÁ AZAR FALAR ESSE NOME PERTO DE UM TEATRO?
QUE NOME? MACBETH?
ZZAPP
EU DISSE, EU DISSE, QUE DAVA AZAR --
ISSO FOI SÓ UM POUCO DE ELETRICIDADE. A MENÇÃO DE UM NOME BOBO NÃO PODE CAUSAR PROBLEMAS... VOU PROVAR.
MACBETH? MACBETH?

OLHA O QUE ESSA SUA BOCA FEZ!
AH, QUÊ ISSO. EM LOS ANGELES ISSO É PERFEITAMENTE NORMAL.
KLANG!
PARA DE MENCIONAR O NOME. ELE É AMALDIÇOADO. EU GARANTO.
AMALDIÇOADO! A ÚNICA MALDIÇÃO QUE VOCÊ SOFRERIA SERIA NÃO VER MINHA BRILHANTE INTERPRETAÇÃO DE...
ANTES DE VOCÊ FALAR ESSE NOME DE NOVO, VOU TIRAR MINHA FERRADURA DA SORTE.
VOCÊ NÃO PRECISA DELA. VOCÊ NÃO PODERIA TER MAIS SORTE DO QUE ME VENDO APRESENTAR...
NÃO DIGA! EU DISSE NÃO DIGA!
FWISK!
MACBETH!
CLANG
PRONTO. VOU SAIR DAQUI AGORA.
O-OU.
AAI!
KEER-OOOOOM!!
NÃO SE PREOCUPE, GALERA, VOCÊS AINDA VÃO ME VER APRESENTAR, HÃ, VOCÊS SABEM O QUE.
BOA SORTE, FILHÃO.
ISSO É TUDO, PESSOAL!

M-M-MESTRE, ACHO QUE E-ESSE EXERCÍCIO NÃO ESTÁ ME ENSINANDO N-NADA...!
VOCÊ ESTÁ ERRADO, WONG FEI HONK.
WB1792
OS MÉTODOS DO GUERREIRO SÃO FRÁGEIS COMO CRISTAL, WONG FEI HONK -- UM VERDADEIRO ARTISTA DA LUTA DEVE CULTIVAR O EQUILÍBRIO.
AGORA... DEVEMOS TENTAR EM UM SÓ PÉ?
O-OKAY...
CRASH!
AAAU!
EVIDENTE QUE SEU YIN ESTÁ DESEQUILIBRADO COM SEU YANG! TSC! QUE VERGONHA!
COMO É QUE VOU INSTRUIR UM ALUNO IDIOTA QUE NÃO CONSEGUE NEM APRENDER TÉCNICAS SIMPLES DE EQUILÍBRIO? VOCÊ ESTÁ EXPULSO! SAIA DA FRENTE!
EXPULSO DO TEMPLO SHAOLIN DO BROOKLIN? MAS E O MEU CONTRATO... MINHA TAXA DE ADMISSÃO?

AH, OK, VOCÊ ESTÁ DESEXPULSO -- MAS SÓ POR QUE MINHAS CONTAS TAMBÉM ESTÃO DESEQUILIBRADAS!
TALVEZ VOCÊ DEVA MELHORAR SUAS HABILIDADES COM LIÇÕES DE OBSERVAÇÃO.
SHAOLIN PUDDY TAT
GATITO SHAOLIN
OBSERVE O NOBRE GATINHO! CAÇADOR PROFÍCUO... MESTRE DAS ARTES DA LUTA... A PERSONIFICAÇÃO DA AGILIDADE... O REI DOS ANIMAIS DOMÉSTICOS!
ER... TEM CERTEZA QUE ELE É DOMÉSTICO?
FRANK STROM: ESCRITOR
WALTER CARZON: CRIAÇÃO
MIKE DECARLO: TRAÇO
JOHN COSTANZA: LETRAS
DAVE TANGUAY: COLORISTA
HARVEY RICHARDS: ASSISTENTE
HEIDI MACDONALD: EDITOR
NÃO ENTENDO, MESTRE, O QUE HÁ DE TÃO ESPECIAL NESSE GATO?
VOCÊ NÃO SABE NADA! O FELINO TEM O DOM DA AGILIDADE...
COPIANDO SEUS MODOS, VOCÊ PODE MELHORAR SUA PRÓPRIA TÉCNICA.
AH! ELE FAREJOU SUA PRESA! PRESTE ATENÇÃO -- A AULA COMEÇOU, WONG!

A PALAVRA É PÁS-SARO PÁSSARO PÁSSARO PÁSSARO É A PALAVRA....
PRIMEIRA LIÇÃO: OUVIDOS ABERTOS PARA ESCUTAR!
MAS EU NÃO OUÇO NADA!
EXATAMENTE! O SILÊNCIO É O MODO PERFEITO DE SE ESCONDER!
...PÁSSARO PÁSSARO PÁSSA-RO.... PÁSSARO SURFISTA...
SURPRESA!
COMO O GATO SÁBIO, SEUS MOVIMENTOS DEVEM SER SILENCIOSOS E DEPOIS...
POU!! VOCÊ ATACA COM BRUTALIDADE!!
SPLOOOSH!
BEM, ISSO FOI DE FATO BRUTAL, MAS NÃO ERA ISSO QUE EU QUERIA DIZER...
CRASH!

OOH! ACHO QUE EU VI UM GATINHO!
EU VI! EU VI UM GATINHO... AAI! ELE PODIA TOMAR UM BANHO!
COF COF! UM PEQUENO ERRO DE CÁLCULO.
ATÉ O MAIOR DOS MESTRES PODE SE SUPERESTIMAR.
SUA DETERMINAÇÃO É ADMIRÁVEL, NÃO?
SPLOOOSH!
CAIU DE NOVO!
KLONK!

TALVEZ VOCÊ TENHA ESCOLHIDO O ANIMAL ERRADO, MESTRE. TALVEZ UM MORCEGO CEGO FOSSE MELHOR.
NÃO! O GATO SE EQUIVOCOU! QUALQUER UM PODE SE EQUIVOCAR!
O QUE SEPARA GATOS DE BICHINHOS É SUA HABILIDADE DE MUDAR O PLANO. TÁ VENDO?
O GUERREIRO ADEQUA SEU ATAQUE À NOVA SITUAÇÃO! ESSA É A LIÇÃO DOIS!
A VERSATILIDADE É UMA ARMA PODEROSA, WONG.
QUANDO A FORÇA BRUTA FALHA, VOCÊ ATACA COM A VELOCIDADE!
AIAI...
MMMM! NADA MELHOR QUE BACON NO CAFÉ DA MANHÃ!
MELHOR JOGAR FORA A GORDURA - MEU MÉDICO DIZ QUE NÃO É SAUDÁVEL.
M-M-EU DEUS DO CÉU!!
SLOOSH!
AAAH! PARECE QUE MEU DOUTOR TEM RAZÃO!
THUD!
UAU! ELE REALMENTE É VERSÁTIL! ESSE FOI UM MERGULHO DE CABEÇA?
HMPF. OUTRO PEQUENO ERRO...

MUNCH-MUNCH. PARECE QUE A DIETA DO AMERICANO MÉDIO É DEFICIENTE EM CARBOIDRATOS...
...ACHO QUE EU VOU TER QUE REPÔ-LOS!
EU ESTOU PERDENDO ALGUMA COISA?
A TÉCNICA DA CAMUFLAGEM! VOCÊ SE DISFARÇA E SEGUE PARA O ATAQUE!
ENTREGA!
AAAH! CEREAIS AÇUCARADOS! MEUS FAVORITOS!
NÃO SÓ FORMAM PARTE DE UM CAFÉ DA MANHÃ NUTRITIVO, TAMBÉM VÊM COM PRÊMIOS ESCONDIDOS!
ESPERO QUE VOCÊ ESTEJA TOMANDO NOTAS -- ISSO VAI CAIR NA PROVA...
MRRAOW?
AH, NÃO É JUSTO! APENAS UM GATINHO VELHO DE PRENDA, NÃO PODE!
KEE-RUNCH!

DETESTO INFORMAR, CHEFE, MAS ACHO QUE ESSE PROFESSOR FOI REPROVADO!
AAAU!
FELINO IMBECIL! COMO PODE SER TÃO DIFÍCIL PEGAR UM PASSARINHO INOCENTE?
TALVEZ ELE NÃO ENTENDA SUA NATUREZA DE MONSTRO BATA-LHADOR PERFEITO, MESTRE.
TALVEZ A NATUREZA NÃO TENHA TE DADO OS INSTRUMENTOS NECESSÁRIOS.
AQUI -- PODE USAR OS MEUS.
AÍ!
AGORA QUE ELE ESTÁ PROPRIAMENTE EQUIPADO, VAMOS VER A DIFERENÇA.
WHAM! SMACK POW TOSSS!
SEI LÁ -- PARECE EXATAMENTE A MESMA COSA PRA MIM... AAAU!

AH NÃO! NÃO TÃO DEPRESSA, MEU CARO! VOCÊ ME ENVERGONHOU NA FRENTE DO MEU PUPILO!
VOCÊ É O MAIS PATÉTICO PREDADOR QUE EU JÁ VI!!!
CHEGOU A HORA DO VERDADEIRO MESTRE MOSTRAR.
NÃO ACHO QUE ISSO É UMA BOA IDEIA, MESTRE.
O QUE VOCÊ ACHA QUE SOU? UM AMADOR? SOU MESTRE DE HUNG GAR, WING CHUN E JEET KUN DO-DO!
MEU DEUS!
O TEMPLO SHAOLIN DO BROOKLIN SÓ CONTRATA OS MELHORES!
THWACK!
POUND!
WUMPA-WUMPA-WUMPA!!!
OK, NÃO OS MELHORES, MAS OS MAIS ESOFRÇADOS.
AAAAI!
ELES NUNCA APRENDERAM QUE NÃO SE DEVE MEXER COM UM FAIXA PRETA EM PIU-PITSU?
ISSO É TUDO, PESSOAL!

WB8720

PIU PIU!
ACIMA DE VOCÊS, AMANTES DOS PÁSSAROS, ESTÁ NOSSA AVE MAIS ESPECIAL.
UM PASSARINHO MUITO RARO E BONITO.
AH, CARA! ESSE PASSARINHO SERIA UM ÓTIMO RANGO!
MAS COMO PASSAR POR ESSES NERDS?
santuário de pássaros
CORTESIA DE HORTELINO TROCA-LETRAS MILIONÁRIO
(TEM UMA MANSÃO E UM IATE)
UM PÁSSARO NA MÃO
SAM AGRO ESCRITOR
MIKE DECARLO ARTISTA
DAVID TANGUAY COLORISTA
MIKE SELLERS LETRISTA
RACHEL GLUCKSTERN EDITOR
MMMM! ISSO PEDE UM DE MEUS DISFARCES BRILHANTES!
POUCO DEPOIS...
HE HE HE! PERFEITO! EU VOU VOU COMER JÁ, JÁ!
SANTUÁRIO DE PÁSSA
OLHA, TED! ESSE NÃO É UM FALCÃO-FELINO, ESPÉCIME MUITO RARA?
SIM! MAS O QUE ELE ESTÁ FAZENDO TÃO LONGE DE SEU HABITAT!
EU VI UM GATINHO!
RÁPIDO! USÈ A REDE!
VAMOS TRANSPORTÁ-LO DE VOLTA A SEU HABITAT EM UNGA BORA!
FWOOMP
O-OU! UNGA O QUÊ?

PRONTO...
MEU DEUS DO CÉU! QUE SITUAÇÃO REVOLTANTE!
NÃO POSSO NEM DAR UMA MORDIDA MAIS?
OH CÉUS! ISSO NÃO VAI ACABAR BEM!
ZOOM
FLUMP
BEM, ERR... SAUDAÇÕES, AMIGOS FALCÕES FELINOS!
O QUE TÁ PEGANDO, MEUS IRMÃOS?
SABE -
- ACHO QUE MEU DISFARCE NÃO OS ENGANOU!
CLUNK
WHAM
CHUMP
EEEEUGH! QUEM PRECISA COMER UM PASSARINHO, NÉ?
QUER DIZER! ESSE FENO PARECE ÓTIMO! TÃO GOSTOSO...
EU VI SIM! EU VI SIM UM GATINHO!
ISSO É TUDO, PESSOAL!